KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 9.3.2007
KOM(2007) 88 endelig

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om afslutning af den delvise interimsundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af korte syntetiske fibre af polyester med oprindelse i Folkerepublikken Kina, Saudi-Arabien, Belarus og Republikken Korea

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1) BAGGRUNDEN FOR FORSLAGET

- **Begrundelse og formål**

Forslaget vedrører anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 2117/2005 af 21. december 2005 (i det følgende benævnt "grundforordningen"), i proceduren vedrørende importen af korte syntetiske fibre af polyester med oprindelse i Folkerepublikken Kina, Saudi-Arabien, Belarus og Republikken Korea.

- **Generel baggrund**

Dette forslag er fremsat som led i gennemførelsen af grundforordningen og som resultat af en undersøgelse, der blev foretaget i overensstemmelse med de indholdsmæssige og proceduremæssige krav i grundforordningen.

- **Gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører**

Der er ingen gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører.

- **Overensstemmelse med andre EU-politikker og -mål**

Ikke relevant.

2) HØRING AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSE

- **Høring af interesserede parter**

Interesserede parter, der er berørt af proceduren, har allerede haft mulighed for at forsvare deres interesser i forbindelse med undersøgelsen i overensstemmelse med grundforordningen.

- **Ekspertbistand**

Der har ikke været behov for ekstern ekspertise.

- **Konsekvensanalyse**

Forslaget er udarbejdet som følge af gennemførelsen af grundforordningen.

Grundforordningen foreskriver ikke en evaluering af de generelle virkninger, men indeholder en udtømmende liste over de forhold, der bør evalueres.

3) FORSLAGETS RETLIGE ASPEKTER

- **Resumé af forslaget**

Kommissionen iværksatte ex officio den 22. december 2005 en delvis

interimsundersøgelse, som var begrænset til en undersøgelse af varedækningen for de antidumpingforanstaltninger, der finder anvendelse på import af korte syntetiske fibre af polyester (PSF) med oprindelse i Folkerepublikken Kina, Saudi-Arabien, Belarus, Australien, Indonesien, Thailand, Republikken Korea og Indien.

Undersøgelsen blev indledt på grundlag af oplysninger, som blev indsendt af en eksporterende koreansk producent. Heraf fremgik det, at lavtsmeltende korte polyesterfibre (LMP-fibre) burde udelukkes fra varedækningen, eftersom de tilsyneladende havde andre grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber og anvendelsesformål end andre PSF-typer.

Undersøgelsen afslørede imidlertid, at LMP og andre PSF-typer har samme grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber og samme almindelige anvendelsesformål. Faktisk er LMP- og andre PSF-typer baseret på de samme råmaterialer, produktionsprocessen er grundlæggende den samme, de har samme typiske anvendelsesformål, distribueres gennem de samme kanaler og kan i et vist omfang erstatte hinanden. Følgelig konkluderes det, at LMP og andre typer PSF bør betragtes som en og samme vare for så vidt angår anvendelsen af de eksisterende antidumpingforanstaltninger.

Det foreslås derfor, at den delvise interimsundersøgelse afsluttes, uden at varedækningen for de antidumpingforanstaltninger, der finder anvendelse på import af PSF fra Folkerepublikken Kina, Saudi-Arabien, Belarus og Republikken Korea, ændres. Det bemærkes, at antidumpingforanstaltningerne vedrørende import af PSF med oprindelse i Australien, Indien, Indonesien og Thailand blev ophævet ved Rådets forordning (EF) nr. 1515/2006 af 13. oktober 2006, og at sådanne importvarer således ikke længere er omfattet af denne delvise interimsundersøgelse.

Medlemsstaterne blev hørt og støttede enstemmigt forslaget.

Det foreslås, at Rådet vedtager vedlagte forslag til forordning, der bør offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende så hurtigt som muligt.

- **Retsgrundlag**

Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 2117/2005 af 21. december 2005.

- **Subsidiaritetsprincippet**

Forslaget falder ind under Fællesskabets enekompetence. Subsidiaritetsprincippet finder derfor ikke anvendelse.

- **Proportionalitetsprincippet**

Forslaget er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet af følgende grunde:

Foranstaltningen er beskrevet i ovennævnte grundforordning og giver ikke mulighed for nationale beslutninger.

Det er ikke relevant at forklare, hvordan byrder af finansiel eller administrativ art, der pålægges Fællesskabet, nationale regeringer, regionale og lokale myndigheder, erhvervsdrivende og borgere, begrænses mest muligt og står i rimeligt forhold til forslagets mål.

- **Reguleringsmiddel/reguleringsform**

Foreslået middel: forordning.

Andre midler ville ikke være hensigtsmæssige af følgende grund:

Ovennævnte grundforordning foreskriver ikke alternative muligheder.

4) BUDGETMÆSSIGE KONSEKVENSER

Forslaget har ingen konsekvenser for Fællesskabets budget.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om afslutning af den delvise interimsundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af korte syntetiske fibre af polyester med oprindelse i Folkerepublikken Kina, Saudi-Arabien, Belarus og Republikken Korea

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab[1] ("grundforordningen"), særlig artikel 11, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

1. PROCEDURE

1.1. Gældende foranstaltninger

(1) Rådet indførte ved forordning (EF) nr. 1522/2000[2] en endelig antidumpingtold på importen af korte syntetiske fibre af polyester (PSF) med oprindelse i Australien, Indonesien og Thailand.

(2) Ved forordning (EF) nr. 2852/2000[3] indførte Rådet en endelig antidumpingtold på importen af PSF med oprindelse i Republikken Kina og Indien.

(3) Ved forordning (EF) nr. 1799/2002[4] indførte Rådet en endelig antidumpingtold på importen af PSF med oprindelse i Belarus.

(4) Ved forordning (EF) nr. 428/2005[5] indførte Rådet en endelig antidumpingtold på importen af PSF med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Saudi-Arabien og ændrede og fornyede for en fem års periode de eksisterende foranstaltninger vedrørende Republikken Korea.

---

1 EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2117/2005 (EUT L 340 af 23.12.2005, s. 17).
2 EFT L 175 af 14.7.2000, s. 10.
3 EFT L 332 af 28.12.2000, s. 17. Ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 428/2005 (EUT L 71 af 17.3.2005, s. 1).
4 EFT L 274 af 11.10.2002, s. 1.
5 EUT L 71 af 17.3.2005, s. 1. Ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1333/2005 (EUT L 211 af 13.8.2005, s. 1).

(5) Alle disse forordninger vil i det følgende blive benævnt "de oprindelige forordninger". De undersøgelser, som udmundede i den foranstaltning, som blev indført ved de oprindelige forordninger, benævnes i det følgende "de oprindelige undersøgelser". Efter udløbsundersøgelserne af foranstaltningerne vedrørende import af PSF med oprindelse i Australien, Indien, Indonesien og Thailand[6] ophævede Rådet ved forordning (EF) nr. 1515/2006[7] antidumpingtolden på denne import.

(6) Det bemærkes, at der den 12. april 2006[8] blev indledt en ny antidumpingprocedure vedrørende import af PSF med oprindelse i Malaysia og Taiwan, og der blev indført midlertidige foranstaltninger ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2005/2006[9].

1.2. Begrundelse for undersøgelsen

(7) Undersøgelsen blev indledt på grundlag oplysninger, som blev indsendt af den eksporterende koreanske producent Saehan Industries Inc., hvoraf det fremgik, at lavtsmeltende korte polyesterfibre (LMP-fibre), som defineret i betragtning (20) nedenfor, burde udelukkes fra varedækningen, eftersom de tilsyneladende havde andre grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber og anvendelsesformål end andre typer korte syntetiske fibre af polyester. Nærmere bestemt fremgik det, at LMP i modsætning til andre PSF-typer havde naturligt bindende egenskaber.

1.3. Indledning

(8) Da Kommissionen efter høring af det rådgivende udvalg bestemte, at der var tilstrækkelige beviser til at begrunde indledningen af en delvis interimsundersøgelse, offentliggjorde den en meddelelse ("indledningsmeddelelsen") i *Den Europæiske Unions Tidende*[10] om indledning af en delvis interimsundersøgelse i overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 3, som var begrænset til en undersøgelse af varedækningen for de antidumpingforanstaltninger, der finder anvendelse på import af PSF med oprindelse i Folkerepublikken Kina, Saudi-Arabien, Belarus, Australien, Indonesien, Thailand, Republikken Korea og Indien. Det skal bemærkes, at undersøgelsen var indledt på Kommissionens eget initiativ.

1.4. Fornyet undersøgelse

(9) Kommissionen underrettede officielt myndighederne i Folkerepublikken Kina, Saudi-Arabien, Belarus, Australien, Indonsien, Thailand, Republikken Korea og Indien ("de pågældende lande") og alle andre parter, som den vidste var berørt, dvs. producenter/eksportører i de pågældende lande og sammenslutninger heraf, brugere og importører i Fællesskabet og sammenslutninger heraf samt producenter i Fællesskabet og sammenslutningen heraf, om indledningen af den fornyede undersøgelse. De berørte parter fik lejlighed til at tilkendegive deres synspunkter skriftligt og til at anmode om at blive hørt inden for den frist, der var fastsat i indledningsmeddelelsen. Alle berørte parter, som anmodede om det og påviste, at der var særlige grunde til, at de burde høres, blev hørt.

---

6 EUT C 174 af 14.7.2005, s. 15, EUT C 323 af 20.12.2005, s. 21.
7 EUT L 282 af 13.10.2006, s. 1.
8 EUT C 89 af 12.4.2006, s. 2.
9 EUT L 379 af 28.12.2006, s. 65.
10 EUT C 325 af 22.12.2005, s. 20.

(10) Kommissionen sendte spørgeskemaer til alle parter, som den vidste var berørt, og til alle andre parter, der gav sig til kende inden for de frister, der var fastsat i indledningsmeddelelsen.

(11) Grundet undersøgelsens omfang blev der ikke fastsat nogen undersøgelsesperiode. De oplysninger, som blev modtaget gennem spørgeskemaerne, vedrørte perioden 1998 til 2005 ("den betragtede periode"). Der blev anmodet om oplysninger for den betragtede periode vedrørende mængde og værdi af salg og indkøb, produktionsmængde og -kapacitet for alle PSF-typer og LMP. Desuden blev de berørte parter anmodet om at kommentere eventuelle forskelle eller ligheder mellem LMP og andre typer af PSF med hensyn til produktionsprocessen, de tekniske egenskaber, anvendelsesformål, ombyttelighed osv.

(12) Der blev modtaget tilstrækkeligt udfyldte spørgeskemaer fra en thailandsk, to koreanske og en saudiarabisk eksporterende producent af PSF, fire EF-producenter af PSF, fem brugere og to importører af PSF i Fællesskabet. Flere andre parter, herunder PSF-brugersammenslutningen og sammenslutningen af EF-producenter, indsendte bemærkninger.

(13) Kommissionen indhentede og efterprøvede alle oplysninger, som den anså for nødvendige med henblik på en vurdering af, hvorvidt der er behov for at ændre anvendelsesområdet for de eksisterende foranstaltninger.

(14) Det bemærkes, at den nuværende undersøgelse efter ophævelsen af foranstaltningerne mod import af PSF med oprindelse i Australien, Indien, Indonesien og Thailand (jf. betragtning (5)), som fandt sted efter parallelle udløbsundersøgelser, siden oktober 2006 har været forældet for så vidt angår disse lande, og resultaterne af undersøgelsen vedrører kun foranstaltninger mod PSF med oprindelse i Folkerepublikken Kina, Saudi-Arabien, Belarus og Republikken Korea.

2. DEN PÅGÆLDENDE VARE

(15) Den pågældende vare er, jf. definitionen i alle de oprindelige forordninger, korte syntetiske fibre af polyester, ikke kartede, kæmmede eller på anden måde beredte til spinding, med oprindelse i Folkerepublikken Kina, Saudi-Arabien, Belarus, Australien, Indonesien, Thailand, Republikken Korea og Indien ("den pågældende vare"), og som i øjeblikket tariferes under KN-kode 5503 20 00. Varen benævnes almindeligvis korte polyesterfibre eller PSF.

3. RESULTATER AF DEN FORNYEDE UNDERSØGELSE

3.1. Metodevalg

(16) For at vurdere, om LMP og andre typer PSF bør betragtes som en enkelt vare eller to forskellige varer, blev det undersøgt, om LMP og andre typer PSF har de samme grundlæggende fysiske og tekniske egenskaber og anvendelsesformål. I den forbindelse blev også produktionsprocessen, den indbyrdes ombyttelighed og forskellen på LMP og andre typer PSF vurderet.

3.2. Undersøgelsens resultater

3.2.1. Generelle bemærkninger

(17) PSF er et basismateriale, der bruges i flere forskellige led af fremstillingen af tekstilvarer. PSF anvendes enten til spinding, dvs. til fremstilling af filamenter til tekstilproduktion, efter blanding med andre fibre, f.eks. bomuld og uld, eller til ikke-vævede anvendelsesformål, som f.eks. fyldemateriale, dvs. til udstopning eller polstring af visse tekstilvarer som puder, bilsæder og jakker.

(18) PSF sælges i forskellige varetyper til vævede og ikke-vævede anvendelsesformål, som har mono- eller tokomponentsammensætninger og forskellige specifikationer, f.eks. denier eller decitex, brudstyrke, glans, kvalitetsklasse osv. Disse varetyper er ikke altid ombyttelige (f.eks. fibre til vævede og ikke-vævede anvendelsesformål, mono- og tokomponentfibre, fibre med særlige varmemæssige egenskaber f.eks. flammehæmmende fibre osv.). Som de oprindelige undersøgelser imidlertid fastslog, er disse typers fysiske og kemiske egenskaber samt anvendelsesformål grundlæggende de samme. Desuden er der, selv om ikke alle varetyper kan erstattes af en hvilken som helst anden type, i det mindste en delvis ombyttelighed og overlapning i anvendelsen af de forskellige varetyper, idet ingen enkelttype udskiller sig fra i hvert fald visse af de andre.

(19) Det skal bemærkes, at LMP ikke er en ny vare. Imidlertid blev LMP som en af PSF-typerne ikke undersøgt særskilt i forbindelse med de oprindelige undersøgelser, eftersom ingen af de berørte parter påpegede dets angiveligt anderledes fysiske og tekniske egenskaber. Undersøgelsen bekræftede, at LMP, som første gang blev fremstillet i 1980'erne og siden handlet i lande som Japan og Taiwan samt i Fællesskabet, allerede blev produceret og handlet i betydelige mængder af mindst tre EF-producenter og i mindst et af de pågældende lande, nemlig Republikken Korea, da de oprindelige undersøgelser blev gennemført. Faktisk blev det konstateret, at import af PSF, herunder LMP fra republikken Korea, var at betegne som dumping med deraf følgende skade for EF-erhvervsgrenen.

3.2.2. LMP's fysiske og tekniske egenskaber

(20) LMP er en tokomponent PSF-type. Det er en lavtsmeltende, polyesterfiber med en kerne-kappe-struktur; den består af en polyesterkerne og en kappe af copolymer polyester. Ved opvarmning smelter den ydre copolymerkappe ved en lavere temperatur end polyesterkernen, og den smeltede kappe fungerer som lim. Der findes flere undertyper af LMP, som har forskellige sammensætninger, der bl.a. resulterer i forskellige smeltetemperaturer.

(21) LMP er baseret på det samme råmateriale og har samme udseende som andre typer PSF. Imidlertid indeholder det pr. definition to forskellige polyesterpolymerer. Det skal i denne forbindelse bemærkes, at LMP ikke er den eneste tokomponent-PSF; der findes adskillige andre typer tokomponent-PSF, som altid har været betragtet som udgørende en enkelt vare i forbindelse med antidumpingprocedurer.

(22) Nogle EF-brugere og en eksporterende producent fremførte, at LMP og andre typer af PSF, uanset om der er tale om mono- eller tokomponenttyper, er baseret på forskellige råmaterialer. Sammenslutningen af EF-producenter og visse individuelle EF-

producenter hævdede, at basisråmaterialerne i alle PSF-typer, herunder LMP, er de samme. Det skal i den forbindelse bemærkes, at alle PSF-typer, herunder LMP, er baseret på terephthalatsyre (TPA) og ethylenglycol (MEG). Disse råmaterialer udgør basiskomponenten, hvortil der kan tilføjes additiver eller yderligere komponenter for at sikre, at fibrene har visse særlige egenskaber, f.eks. lav smeltetemperatur som ved LMP. Derfor afvises påstanden om, at LMP er baseret på anderledes råmaterialer.

(23) En eksporterende producent fremførte desuden, at faktoren "udseende" ikke er relevant for analysen af forskellige produkters eller produkttypers fysiske og tekniske egenskaber. I den forbindelse skal det bemærkes, at selve udseendet normalt ikke er et tilstrækkeligt grundlag til at definere den pågældende vare, især ikke for så vidt angår kemiske produkter. Det betyder imidlertid ikke, at der helt skal ses bort fra en sådan faktor. I dette tilfælde udgør det samme udseende yderligere en faktor i konstateringen af, at det er vanskeligt at sondre mellem LMP og andre typer af PSF. Påstanden afvises derfor.

(24) På grundlag af ovenstående konkluderes det, at LMP ikke kan betragtes som havende andre grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber end andre PSF-typer, herunder især typer med tokomponentsammensætning.

3.2.3. Produktionsprocessen

(25) Der mindes om, at de oprindelige undersøgelser påviste, at der i produktionsmæssig henseende generelt kan sondres mellem "virgin-PSF" baseret på nye råmaterialer og regenereret PSF baseret på genbrug af polyester.

(26) Med hensyn til LMP afslørede den fornyede undersøgelse, at der ikke findes væsentlige produktionsmæssige forskelle mellem LMP og andre tokomonenttyper af PSF. Det blev vurderet, at en hvilken som helst producent af andre tokomonenttyper af PSF let kunne omlægge produktionen til LMP. Spindesystemer til tokomponentfibre har været anvendt i og uden for Fællesskabet i over 20 år. Fremstillingen ved tokomponentfibre er mere avanceret end ved monokomponentfibre; forskellen mellem de to systemer kan dog ikke betragtes som væsentlig.

(27) Nogle EF-brugere hævdede, at det ikke ville være omkostningseffektivt at omlægge produktionen til LMP. Det blev fremført, at selv om produktionslinjen for LMP og andre tokomponenttyper af PSF grundlæggende er den samme, ville omlægningen til fremstilling af LMP kræve visse ændringer, f.eks. udskiftning af spindedyser, og medføre betydelige driftsstop. På trods af, at en omlægning til fremstilling af LMP eller vice versa er teknisk mulig, er der ingen garanti for, at den vil være effektiv, hvilket kan påvirke den disponible LMP-kapacitet. Det blev fremført af sammenslutningen af EF-producenter og af en individuel EF-producent, at produktionsprocessen ved alle tokomponenttyper af PSF grundlæggende er den samme, og at en omlægning til LMP-fremstilling ikke er forbundet med tekniske problemer, men udelukkende afhænger af markedskræfterne, f.eks. efterspørgsel og priser. De hævdede desuden, at der er tilstrækkelig samlet kapacitet til at opfylde efterspørgslen efter LMP i Fællesskabet, hvis markedskræfterne muliggør det. I denne forbindelse skal følgende bemærkes: For det første blev der ikke rejst tvivl om konklusionen om, at der ikke findes nogen væsentlig forskel på fremstilling af LMP og andre PSF-typer. For det andet kan omkostningseffektiviteten ved omlægning til fremstilling af LMP eller vice versa variere betydeligt fra producent til producent, men

sådanne omlægninger foretages faktisk af nogle EF-producenter. Endelig afhænger en producents mulighed for at omlægge produktionen til LMP i vid udstrækning af, hvilke salgspriser der kan opnås for de forskellige PSF-typer på markedet. I den forbindelse skal det også bemærkes, at der hverken i Fællesskabet eller de eksporterende lande findes nogen producenter, som udelukkende fremstiller LMP. Derfor kan dette argument ikke ændre konklusionerne vedrørende produktionsprocessen.

(28) Produktionsprocessen, som i sig selv ikke er afgørende for definitionen af et produkt, kan således ikke anses for at være en faktor, som differentierer LMP fra andre PSF-typer.

3.2.4. Typiske anvendelsesformål for LMP

(29) På grund at sin lave smeltetemperatur anvendes LMP typisk som komponent i termisk sammenbundne ikke-vævede materialer til teknisk anvendelse og i termisk sammenbundne fyldematerialer. De vigtigste anvendelsesformål forekommer inden for følgende varegrupper: husholdning (møbler, madrasser, puder), bilindustrien (tæpper, filtre), personlig hygiejne (bleer, absorptionsmidler), beklædning (for). Ved alle anvendelsesformål blandes og sammensmeltes LMP med andre PSF-fibre og udgør normalt omkring 15 % af sådanne blandinger.

(30) Nogle EF-brugere hævdede, at LMP kun i normalt termisk sammenbundet polster til anvendelsesformål som møbler og sengetøj udgør omkring 15 % af blandingen. Til visse andre anvendelsesformål f.eks. i absorptionslag varierer blandingen fra 35 % til 50 % af LMP, og i luftfiltre udgør LMP op til 70 % af blandingen. Det skal i den forbindelse tilføjes, at LMP i nogle anvendelsesformer, f.eks. for i beklædningsgenstande, udgør mindre end 15 % af blandingen. Den fornyede undersøgelse har vist, at LMP's relative volumen ved de forskellige anvendelsesformål ganske rigtigt varierer, men ved langt de fleste anvendelsesformål er det en minoritetskomponent (samlet gennemsnit omkring 15 %) sammenlignet med andre PSF-typer, som blandes i disse varer. Derfor bekræftes den i betragtning (29) omhandlede vurdering.

(31) De vigtigste brugere af LMP i Fællesskabet er virksomheder inden for industrien for ikke-vævede materialer. Disse virksomheder anvender typisk en lang række andre PSF-typer, som anvendes til ikke-vævede materialer. Der er ingen specifikke LMP-brugere i Fællesskabet. Det blev også konstateret, at der ikke er nogen væsentlig forskel på distributionskanalerne for LMP og andre typer af PSF. Der mindes om, at LMP altid anvendes i blandinger med andre PSF-typer.

(32) En eksporterende producent fremførte, at den kendsgerning, at de samme brugere anvender LMP og andre typer af PSF, og at distributionskanalerne for LMP og andre typer PSF hovedsageligt er de samme, ikke betyder, at LMP og andre typer PSF er "den samme vare". Det er korrekt, at denne kendsgerning ikke i sig selv betyder, at LMP og andre PSF-typer er at betragte som den samme vare; det viser imidlertid, at der ikke er nogen forskel på LMP og andre PSF-typer for så vidt angår distributionen af disse. Med andre ord er der distributionsmæssigt set ikke nogen grund til at udelukke LMP fra foranstaltningernes anvendelsesområde. Hertil kommer, at det i betragtning (29) blev påvist, at LMP har samme anvendelsesformål som andre PSF-

typer, eftersom det kun kan anvendes i blandinger med disse fibre. Argumentet afvises derfor.

(33) I lyset af ovenstående konkluderes det, at LMP og andre PSF-typer har samme anvendelsesformål og distribueres via samme kanaler.

3.2.5. Ombyttelighed

(34) Som beskrevet ovenfor besidder LMP visse særlige egenskaber, selv om dets grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber ikke er forskellige fra andre PSF-typers. Til mange anvendelsesformål kan LMP imidlertid erstattes af andre typer af PSF ved hjælp af andre bindingsteknologier, f.eks. harpiksbinding af PSF eller termobinding af PSF med anvendelse af andre smeltebindingsfibre. Det er derfor i høj grad ombytteligt med andre PSF-typer.

(35) Nogle parter var uenige i den nævnte konklusion for så vidt angår muligheden for at erstatte LMP af andre PSF-typer. En eksporterende producent fremførte, at der ikke kan siges at være ombyttelighed mellem LMP og andre PSF-typer, eftersom harpiksbinding og binding med anvendelse af andre smeltebindingsfibre kræver, at LMP udskiftes med henholdsvis harpiks og bindefibre, som ikke er lavet af polyester. Nogle EF-brugere hævdede, at den ovenfor omtalte brug af andre bindingsteknologier ville betyde forskellige egenskaber for visse slutprodukter, hvorfor en sådan ombytning ikke ville være mulig ved visse anvendelsesformål. Disse argumenter blev yderligere undersøgt. Undersøgelsen har vist, at selv om forskellige bindingsteknologier ikke altid kan erstatte hinanden ved alle endelige anvendelsesformål, er der en vis ombyttelighed, og således er LMP til visse anvendelsesformål i konkurrence med harpiksbundet PSF og med PSF, som er bundet med andet end kerne-kappe-bindingsfibre. Derfor kan det ikke generelt konkluderes, at der ikke findes erstatninger for LMP, og at LMP ikke er ombytteligt med visse andre PSF-typer.

(36) En eksporterende producent bemærkede også, at hans argument om, at visse kemiske harpikstyper udgør en trussel mod miljøet og arbejdstagerenes sundhed ikke var ordentligt undersøgt. Det skal i den forbindelse bemærkes, at et sådant argument ikke er relevant i denne specifikke sag, eftersom harpiksbinding ved visse anvendelsesformål ikke kan erstattes af andre bindingsteknologier, og eftersom harpiksbinding under alle omstændigheder skal opfylde miljøforskrifterne i Fællesskabet og dets medlemsstater. Dette argument blev derfor afvist.

3.2.6. Sondring mellem LMP og andre typer af PSF

(37) Der er ingen visuel og håndgribelig forskel på LMP og andre PSF-typer. Tværsnittet for LMP adskiller sig fra tværsnittet i monokomponentfibre; det adskiller sig imidlertid ikke altid fra tværsnittet i andre tokomponenttyper af PSF. Der mindes om, at LMP forekommer i talrige varianter, som bl.a. har forskellige smeltetemperaturer. Det er derfor ikke muligt at foretage en klar sondring på grundlag af smeltetemperatur. Heraf følger, at det er vanskeligt at sondre mellem LMP og andre PSF-typer, og at enhver pålidelig identifikation af denne produkttype ville kræve anvendelse af avanceret udstyr.

(38) Nogle EF-brugere var uenige i ovenstående konklusion om, at der kun vanskeligt kan sondres mellem LMP og andre PSF-typer, især for så vidt angår deres smeltetemperatur. Det blev fremført, at smeltepunktet for kappedelen i LMP, skønt det varierer mellem 110°C og 190°C, altid vil være betydeligt lavere end smeltepunktet for andre PSE-typer, som angiveligt er omkring 255°C. Det bemærkes, at ovenstående smeltetemperaturområde bekræfter, at LMP, i lighed med andre PSF-typer, findes i talrige varianter, og at de ikke altid let lader sig identificere. Således kan konklusionerne i betragtning (37) ikke ændres.

(39) En eksporterende producent fremførte, at en beslutning om ikke at udelukke LMP fra foranstaltningernes anvendelsesområde ikke kan træffes på grundlag af selve den kendsgerning, at LMP visuelt ligner andre PSF-typer. Som beskrevet i betragtning (23) ovenfor udgør selve "udseendet" et yderligere element i analysen, selv om det i sig selv normalt ikke er afgørende for besvarelsen af spørgsmålet om, hvorvidt forskellige varetyper skal betragtes som "en og samme vare" eller ej (jf. betragtning (16) ovenfor). Der kan ikke ses bort fra den kendsgerning, at det er vanskeligt at sondre mellem forskellige varetyper. Argumentet afvises derfor.

4. KONKLUSIONER OM VAREDÆKNINGEN

(40) Ovennævnte resultater viser, at LMP og andre PSF-typer har samme grundlæggende fysiske og tekniske egenskaber og har samme almindelige anvendelsesformål. Ved mange anvendelsesformål konkurrerer LMP direkte eller indirekte med andre PSF-typer på fællesskabmarkedet. På det grundlag konkluderes det, at LMP og andre typer af PSF bør betragtes som en og samme vare, og at den delvise interimsundersøgelse vedrørende varedækningen for anvendelsen af de eksisterende antidumpingforanstaltninger bør afsluttes.

(41) Alle de berørte parter fik oplysninger om de vigtigste kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke de ovennævnte konklusioner blev draget. Parterne fik en tidsfrist, inden for hvilken de kunne fremsætte bemærkninger til disse oplysninger.

(42) De mundtlige og skriftlige bemærkninger, som blev fremsendt af parterne, blev vurderet, men har ikke givet anledning til at ændre konklusionen om ikke at ændre varedækningen for de gældende antidumpingforanstaltninger på import af PSF -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Eneste artikel

Den delvise interimsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 3, i forordning (EF) nr. 384/96 vedrørende varedækningen for de antidumpingforanstaltninger, der finder anvendelse på import af korte syntetiske fibre af polyester henhørende under KN-kode 5503 20 00 med oprindelse i Folkerepublikken Kina, Saudi-Arabien, Belarus og Republikken Korea, afsluttes hermed uden at de gældende antidumpingforanstaltninger ændres.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne
Formand